## ARBITRAGEOVEREENKOMST

**PARTIJEN:**

1.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**VOORGAANDEN:**

Tussen partijen is een conflict ontstaan, dat zij op bindende wijze willen laten oplossen middels arbitrage, overeenkomstig het Procedure-Reglement van CEDIRES ([www.cedires.be](http://www.cedires.be)). Enkel de Nederlandstalige versie van voormeld Procedure-Reglement is bindend in het kader van deze overeenkomst.

Beschrijving van het geschil volgens Partij 1:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Beschrijving van het geschil volgens Partij 2:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

OF (indien partijen het eens zijn over de beschrijving van het Geschil):

Beschrijving van het Geschil:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(hierna: het Geschil)

**DIENVOLGENS WERD OVEREENGEKOMEN DAT:**

**Artikel 1 – Arbitrage**

De partijen zullen het Geschil definitief laten oplossen via een arbitrage gevoerd overeenkomstig het Procedure-Reglement van CEDIRES, door een scheidsgerecht aangeduid krachtens het Procedure-Reglement van CEDIRES ([www.cedires.be](http://www.cedires.be)).

De partijen verklaren het Procedure-Reglement van CEDIRES te hebben gelezen en ermee in te stemmen.

**Artikel 2 – Aantal arbiters**

Het scheidsgerecht zal samengesteld zijn uit drie arbiters, aangeduid overeenkomstig het Procedure-Reglement van CEDIRES.

OF:

Het scheidsgerecht zal samengesteld zijn uit één arbiter, tenzij de partijen uiterlijk op de inleidingszitting akkoord gaan met een scheidsgerecht samengesteld uit drie arbiters.

OF:

Het scheidsgerecht zal samengesteld zijn uit één arbiter.

OF:

Het scheidsgerecht zal samengesteld zijn uit drie arbiters. Elke partij duidt één arbiter aan. CEDIRES duidt de derde arbiter aan, die zal optreden als voorzitter van het arbitraal college.

**Artikel 3 – Plaats van arbitrage**

De plaats van arbitrage is Brussel.

Met instemming van de partijen en van het arbitraal college kunnen alle of sommige zittingen plaatsvinden op het adres Bois d’Angre 8, 7133 Buvrinnes, België.

De arbitrale sententie zal in ieder geval ondertekend worden te Brussel zodat Brussel alleszins de plaats van de arbitrage zal zijn.

OF:

De plaats van de arbitrage is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

**Artikel 4 – Taal van de arbitrage**

De taal van de arbitrage zal de taal van onderhavige overeenkomst zijn, bijgevolg het Nederlands.

OF:

De taal van de arbitrage is het Nederlands, onverminderd het recht van elke partij die dit verkiest om haar procedurestukken op te stellen evenals te pleiten in het Frans of het Engels.

OF:

De taal van de arbitrage is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**Artikel 5 – Hoger beroep**

De partijen kiezen voor een arbitrage in één aanleg, zonder mogelijkheid van hoger beroep.

OF (minder gebruikelijk):

De partijen voorzien in een mogelijkheid van hoger beroep. Het arbitraal college zetelend in hoger beroep zal samengesteld zijn uit drie arbiters, waarvan geen enkele deel uitmaakte van het arbitraal college dat in eerste aanleg uitspraak deed.

**Artikel 6 – Kosten**

De verliezende partij draagt de kosten. Voor wat betreft de advocatenkosten van de wederpartij, wordt een forfait toegepast overeenkomstig de regels die gelden m.b.t. de rechtsplegingsvergoeding (onverminderd de bevoegdheid van het arbitraal college om de kosten om te slaan of te verdelen volgens een door het arbitraal college te bepalen verdeelsleutel in functie van de gegrondheid van de aanspraken).

OF:

De partijen dragen de kosten van de arbitrage elk bij helften en dragen hun eigen advocatenkosten.

OF:

De verliezende partij draagt de kosten (inclusief de redelijke advocatenkosten van de wederpartij), tenzij partijen uiterlijk op de inleidingszitting overeenkomen dat beide partijen de kosten bij helften dragen (onverminderd de bevoegdheid van het arbitraal college om de kosten om te slaan of te verdelen volgens een door het arbitraal college te bepalen verdeelsleutel in functie van de gegrondheid van de aanspraken).

**Artikel 7 – Toepasselijk recht**

De toepasselijke rechtsregels zijn die van het Belgisch recht

\*

\* \*

Opgesteld te \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ op \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, geparafeerd op elke pagina en ondertekend door een bevoegde vertegenwoordiger van iedere partij, voorafgegaan door de handgeschreven melding “*gelezen en goedgekeurd*”.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_